

261

Dec. 2, 76

My dear Sir:  
I shall sail for Europe  
and the East Dec. 16 to visit the  
lands of the Bible, and shall not  
return before August.

I leave first part of Popular  
Commentary in your & Mr Riddle's  
safe hands. Try to finish the first  
three Gospels before spring. They  
will probably be published in October.

no Part 2 of bz. I. before John &  
Acts are done.

I wish to have two or three complete  
sets of clean proofs of Matthew & Mark  
along to Europe, also as much new  
proof as I can manage within two  
weeks.

I left the Mifflin Memorial with  
you at the Riviera Rec.

Very respectfully  
yours  
Philip Haff  
Newington Ct.

Dec. 15.

My dear Dr. Dykes:

Your kind letter of Nov. 28<sup>th</sup> reached me in the middle of preparation for a journey to the lands of the Bible. I cannot read it without the deepest feelings of reverence and regard. London got the letter. I hope to see you there if you stay long enough in Europe.

But I must not delay writing now for the truth and undeserved compliment you pay me in proposing my name for the principal chair of the memorial professorship of the Hebrew language in the Presbyterian College in Edinburgh. Nothing could be more flattering and wished by a young and rising scholar in his country, as I am with Presbyterian writers.

But I am too far advanced in life to undertake a change like this. I beg you to accept my thanks. I am firmly fixed in the Evangelical Church. The legal business of New York will my all and several hundred dollars and 100 pounds

of my time & labor before I have time to cultivate my students. I have as large a field of usefulness as I can desire and am able to cultivate.

It would be therefore wrong for me to hold out any prospect of acceptance which would allow my name to go before the directors as a candidate for election. But I feel under great obligation to you for your kindness.

If I should not see you in London about new year, I certainly hope to see you at the Presbyterian Council in Edinburgh next July which I intend to visit as a delegate from our General Assembly. I shall stay in London at least two weeks. Come over the British Museum for a few days.

I have just finished my work on the history of Christianity, which will be published early next year in three vols. I shall be happy to furnish you with a copy through Mr. and Mrs. Langton.

Please present my kind regards to our friend Mr. Watson, my excellent host during the late Eng.-Presbyt. Council.

With great respects Yours  
The Revd. A. Campbell  
London

Philip Dodd

Dec. 11

11

My dear Sir:

I just received Nagel's backer's Isaac. It is a very large volume of 792 pages besides XXXV pp. of introduction. As I wrote to you before, the American edition must be confined to one volume. The publishers will not consent to a division. Consequently it will be absolutely necessary for you and Mr. Moore to condense Nagel's book in order to gain room for your additions and selections. The book will be much more used if it can be boiled down to 700 pages. Do the best you can.

The collection of Stag Ryopura, etc. on p. 769-792, can be sent to the printer from the German few work with a translation of the few German words. Cut the sheets out, interleave them and insert the corresponding English titles. This will save you much time and trouble. Leave the prints without name if he makes blunders in the Hebrew words.

I have not yet seen any printed proofs of your version except a few specimen pages. I hope you are progressing steadily. We are anxious to publish the volume as soon as possible and thus to bring to a close this laborious work of twenty years' united German & American labor study.

I inclose a list of contributors, with the request to insert in loc. the full name & title of Mr. Moore to whom please present my very best regards.

Faithfully yours,  
Philip Schaff

Rev. Prof. Lowrie, A. A.  
Allegheny, Pa.

264

My dear Sir:

Dec. 15,

17

Since you wrote to me last, I have given the "Union Bible Dictionary" a more careful examination and begun to supplement the titles from all other Bible Dictionaries (Winer, Scheukel, Riches, Hultz-Abet, Hiltz-Alexander, Hollister-Strong, etc.).

The result of this preparatory work is that I would suggest to make a thorough revision of the "Union Dictionary", then a new one. It would be easier for me and cheaper for the Society. More than one half of the matter is as good now as it ever was, may be retained with slight modifications, omissions & additions. The other articles must be rewritten, and a good many new titles introduced. It would be well if you could allow about 100 pages more to make it <sup>the work</sup> complete & bring it up to the latest standard of biblical scholarship. The spirit of the Union Dict. is excellent and could not be improved. Who was the author? Was it not the late Dr. James Alexander? I corresponded with him to the year of his death & esteemed him among my best friends.

If you agree to this plan please send me two interleaved copies of the Union Dict. in sheets (but stitched in sections), & I will go to work at once. I have now an excellent scholar in view who can assist me, but he may be otherwise employed in a few weeks. Let me know therefore at your earliest convenience.

About the Bibl. Antiquities I will inform you afterwards. One war at a time, said honest old Abe.

Yours truly  
Mr. S. Austin Allibone, LL.D. do.

Philip Schaff

Mr. S. Austin Allibone, LL.D.

Secretary of the American Sunday School Union.

Dec. 20,

7

My dear Sir:

Your letter of Dec. 19 has just come to hand. I agree to revise and improve the Union Bible Dictionary on the basis proposed by me in my letter of Dec. 15 and accepted by you. I shall go to work at once, and, God sparing my health & strength, hope to finish it over before Jan. 1, 1880. For the illustrations, you will of course employ a special artist.

The remuneration which your Society offer is very small for a work of 500 or 700 pages which will have an enormous sale and will be a source of large profit to the Society. I expect to spend ~~so much~~<sup>more</sup> if not the whole amount for competent literary assistance and clerical labor. But I will undertake the work from higher motives, remembering the saying of Ignatius, "I can not afford time to make money"; and adding, I can afford time to make myself useful.

I would now ask you to forward me as early as convenient two interleaved copies of the Union B. D. in sheets, and such other works of your Society as you wish me to make use of. I have all the large Biblical Cyclopedias.

With great respect

Yours

Philip Schaff

January 5 78

Messrs. Th. Rivier,  
L'Agier } Lausanne, Switzerland  
L. Vulliermin.

Dear Friends:

I have received your appeal in behalf of Mr. Hermingard as editor of the Correspondance des Réformateurs, together with a letter from my friend, Prof. Jodet of Neuchâtel on the same subject.

Inclosed I send you a contribution of one hundred francs. I hoped to send much more for so worthy an object, but I failed in my efforts. A general appeal in the religious papers for an object purely literary and so remote amounts to nothing. Personal affiliation alone can accomplish any thing, and in this, too, I have been disappointed. The richest and most liberal Presbyterian donor whom I know and who never before refused to respond favorably to my calls, declined to contribute, and I enclose his letter that you may understand the reasons. The continued prostration of business and the shrinkage of values makes it extremely difficult now in America to raise money for benevolent objects, especially those far away from home. After this failure, it would be useless to try any further, and I will rather give what I can myself than trouble others.

With great respect

Yours truly

Philip Schaff

Jan. 12 78

My dear Sir:

I have just received and examined your two specimen articles on the Battle of Galilee & Jerusalem, and I have satisfied myself that you are the gentleman to prepare the Geographical Article for the new Bible Dictionary. It is precisely in the line of your present studies. It will cost you less labor and time than it would me or any body else. All you have to do is to adjust the substance of your Geography of Palestine to the size and aim of the Bible Dictionary. The same photographs, a typographical map, & plan (which are of the greatest importance) will answer for both works & greatly diminish the labor & cost to your Society. But the article must be reproduced & adopted.

I am therefore ready - with the consent of Mr. Millstone and the Board of Directors - to enter into an arrangement with you at once that you assume the whole geographical & topographical department of the New Bible Dictionary at the same pro rata compensation offered us by the Society. I would cheerfully offer you more, but I cannot be expected to sacrifice money, in addition to time & strength, for this purpose. I hope you will be able soon to arrange the matter and to furnish me at an early day a complete list of articles you are to prepare together with an estimate of cost. I expect you to go to work at once.

Your chronological table of Judah & Israel would be quite appropriate in the Bible Dict. sub loc., and if you give me permission I shall insert it under your name.

Present my regards to Dr. Millstone & believe me

Yours truly  
Rev. Elia W. Miller, Philadelphia. Philip Haff

Jan. 16

My dear Dr. Hartlauff:

I congratulate you on your election to professorship of Church History in Hartford Theol. Seminary. I filled it myself as a supply. You are predestinated for an academic position and you will fill it with great credit and for the good of the Church. Ecclesiastical History is an immense field in which much is to be done. American learning has greatly touched it.

But what effect will your removal to Hartford have upon Number? The publisher, the printer, and the translator of *Ventronomy* (Dr. Goome) are most anxious to see that volume completed and the pecuniary & literary capital locked up in it made available. It will cost you much less time & labor to finish it right off while you are in full train than to postpone it till after the removal. Please let me hear from you.

Yours very truly Philip Stoff

Jan. 18 8  
Benziger für Ruyt!

Aber einigen Monaten zurück habe ich Ihnen ein  
Exemplar einer 3-bändigen Bibliotheca Symbolica  
gekauft. gleich aus Berolinens - Frankfurten an  
Prof. Tischius, Dr. Grotius, Dr. Dovius, Dr.  
Leydig, etc., die das Werk angezeigt verlangen  
haben. Bildern es will ich Aufzügen von Druckplatten  
des Werks zu haben bei, die genügend dort einzusehen  
finden und. Das Werk ist hier von mir häufig  
seinen Druckfehlern von den Sharpe & Brothers,  
New York, oder Hodder & Stoughton in  
London (Paternoster Row No 24) bezogen  
worden. Aber das ist für Druck Käufer ein  
Vorwurf, zu kostspielig.

Möller Sie will über ein Exemplar fragen  
auf Leyer fallen u. auf dem Verfasser des  
Leydigschen Encyclopedie einzugehen, wenn  
ich Ihnen derselbe zueilt. Ich habe das Werk nicht  
grundsätzlich untersucht, d. h. die Lektüre der drei

30            60            15

Wird sich die 37<sup>te</sup> Mark und 75 (1885).  
 75 Pfennig mit Währung von 250 feste  
 meren Doppelgängen entsprechen. Jf ist es mit  
 dem ersten Teil 10 feste in doppelter Mark  
 zu rechnen. Das ein unpassend stark in der  
 praktischen Lösung wider zu schwell ist.  
 Mit diesem Münzis mit 10 Pfennig kann  
 man ohne Einführung eines Sonderzinses  
 das neue System auf den Doppelgängen  
 einführen, aber das ist der Vorsicht des Kontinent.

Es können durchaus leichter aufgestellt werden  
 Doppelgäng. Kurspf. feste. & verbreiten sich  
 vielleicht aus euren farben mit Leichtigkeit in  
 Europa aus. Das gehen freuen wir sehr. so fester  
 ist es auf zu den Details. Jf nicht zu 10 Pf.  
 Durch will nicht mehr als 6 markreihen erhalten. Da  
 es sich sich gegen jetzt nicht leicht gestalten möchte,  
 gleich es in Wirklichkeit unterscheiden. Dann füllen  
 wir es wieder aus. Es ist auch möglich die  
 doppelgäng. im Originalverhältnis einzuführen.  
 Doppelgäng. ist die Ausweitung mit einem  
 Bruch, der nicht passend beginnen.  
 So kann dann nicht die Zahl der

Doppelgängen Marke bestimmt werden. Durch  
 es wird feste, es kann die Ziffern nicht  
 geprägt werden. Gelehrte sind gewohnt  
 Jf feste um 10 Pfennig zu empfehlen und  
 am Clinton, dessen Wert nicht höher zu  
 sein geöffnet ist, unzureichend. Es  
 ist aber kein leichtes hier auf zu  
 durchsetzen. Ein Vorschlag von 250  
 feste ist mir von Dr. Lengenwitz  
 erachtet. Aber es ist Schafft des Kölnerische  
 Konsrates gegenständige Bedenken.  
Jf würde die neuen Kölner aus fastem  
2 festeren da feste, das ein per parte  
der anderen per Margaretha zulassen  
zu lassen, & wenn das tatsächlich ist  
und ist feste. solches Kölner feste  
stammt nicht in mein zulassen  
zu, im einen eignen feste. zu verhindern.  
Jf hat es in I geb. ist. Jf will alles befreien  
oder kann er nicht zu empfehlen. Wenn  
wir nicht mir das feste verbieten. Jf bin kein  
59, aber Gottlob wenig feste zu entbildung.  
Sie ist im sicherlich zugelassen bleibt

January 18 71

My dear Mr. Alcott:

I received your letter of Jan. 11, together with a list of articles on natural history which you are willing to prepare for the Bible Dictionary, and which you think will cover about 34 pages.

I will now make a positive engagement to pay you at the rate of fifty cents per page, the estimate to be made on the number of printed pages of the old edition referring to the natural history department & the other articles, included in your list, for revising, reconstructing & if necessary rewriting said articles till the first of Sept. or Oct. next, payment to be made as soon as the new edition shall be issued from the press, or as soon as I receive payment from the American Sunday School Union.

I hope you will now go to work at once & do keep at it till you are done. Use the best books, and make the articles as clear, popular & interesting as you can, though you may overrun the estimate ten or twenty pages.

I shall give the geographical department to the Rev. Mr. Rice who is now engaged in preparing a Natural Geography of the Bible for the S. S. Union.

Very truly  
Yours

Philip Schaff

I will send you another copy of the Bible dict.

Rev. Edwin W. Rice, Philadelphia. January 19, 78

My dear Sir:

I am glad to learn from your letter of Jan. 16th that you are willing to prepare the Geographical & Topographical articles for the Bible Dictionary of the American Sunday School Union.

I expect you trouble full use of the best and latest authorities, to study, clearness, precision, brevity and condensation, and yet strain at completeness, as far as the popular aim of the work and its limits allow. Some articles may remain, others must be supplemented, others abridged, and most of them re-structured and brought up (not down) to the present state of biblical history and geographical discovery. A good many new articles must be created, but the book ought to be kept within 800 pages of the present size or 700 pp. (the size of the Tract Society's Bible Dict.), including illustrations. Of the apocryphal titles, I would select only the most important. You may take about 30 more pages for your department.

Please furnish me with a complete list of titles, and an estimate of compensation — within the limits of my allowance by the Society, i.e. \$1000 for the whole —, and I shall pay you when your work is finished by an order on the Society. I expect you brood the josses of your own articles very carefully.

I have this day engaged a competent scholar to assist me in this work, and I expect to begin in earnest as soon as I get your list. I would like to begin preparing in September next.

Very truly yours Philip Schaff

January 23<sup>rd</sup> 72

Messrs. Scribner, Armstrong & Company.

Gentlemen: After patiently waiting for three months, I must be excused for asking you to give me a definite answer within a few days, whether you will publish the Theological Encyclopedia on the terms proposed, or not.

I have already spent too much labor and money on the enterprise to recede from it, and I have two assistants steadily at work whom I cannot dismiss. I have weighed the matter long and carefully in my mind, and I am fully bound to go on without delay or interruption.

I do not wish to urge you. If you have not full faith in the success of the work and are not prepared to push it with all your energy, you better decline. Only let me know soon.

Time is flowing away rapidly, and what I am to do, I must do quickly.

Yours truly Philip Haff.

Febr. 4

Rev. Edwin W Rice, Philadelphia

My dear Sir:

Your letter and list of geogr. & topogr. titles for the New Bible Dict. were received.

I have now begun in earnest with the help of a competent scholarly assistant whom I have employed and who <sup>now at</sup> ~~now~~ begins my study. I wish to begin to press next Sept. and to finish the <sup>book</sup> ~~work~~ next spring if possible. I shall employ a few more assistants as I progress.

I have no objection to the size of Smith's Bridged Bible Dict., but the <sup>F. Brown's Cyclopædia</sup> type is far too small for elderly people. I hope you will select a larger type.

I have now to say with special reference to your part of the work:

1. Your list must cover the whole department of Biblical Geography, & Topography, including those mentioned in Mr Scott's list, Arabia, etc. I already wrote to him to take them off and to confine himself to the department of Natural History.

2. I expect you to rewrite most of the articles in the old dict., which are mostly your old size and to a large extent useless or even misleading. You will of course make free use of your book now in course of preparation, but not by the scissors. Every article must be reproduced and adapted to the 3d of the Dictionary.

You must furnish me with a complete & correct list of your authorities which are most frequently referred to. I will insert such a list in an appendix.

3. I allow you fully one fourth of the entire dict. and more, if necessary, and one fourth of my pay, i.e. two hundred and fifty dollars. I only wish I could offer you more. I hope you will be able to submit to me a portion of your work soon.

4. I reserve the right of final revision.

*With all my best regards, & may the divine blessing rest upon you!*

Truly yours Philip Schaff

Confidential.

Febr. 5, 70

My dear Dr. Strong:

I have resolved - with the consent of Dr Herzog & his publisher, and at the request of Mr. Clark of Edinburgh as publisher for England - to be the editor of an Anglo-American reconstruction & adaptation of the new edition of Herzog's Universal Theol. Encyclopaedia now in course of publication. It will contain a condensed translation of the German article, and many new ones each accompanied by the name of the author or translator. Much preparation has already been made, and I am now about to conclude an arrangement with an American publisher.

I learn that you contemplate soon to revise your Cyclopaedia for a new issue. It occurs to me that it may be possible to effect a combination of the two works so similar in content, and aim, and to make success in America and England doubly certain.

Will you kindly give me your views on the subject as soon as possible, and, if you think favorably of it, state the preliminary basis of publication & consolidation.

Very truly yours

Philip Schaff

Febr. 8 8

My dear Mr. St<sup>r</sup>ong. I enclose  
please find a courteous and well considered  
reply of Dr. Strong to the letters addressed  
to them in compliance with your kind  
suggestion.

He leaves little hope for cooperation  
before the completion of his own Cytop.  
not only, but the new Herzog<sup>also</sup>, and that  
may put off the completion of the reuni-  
ted work off to the day of resurrection  
when Cytopadias will be needed no  
longer. My machinery is already well  
maneuvered and in full motion.

But before I write again or make  
any conclusive engagement, I would like to  
have the benefit of your counsel.

Very truly yours  
Henry Leff

organic & permanent book work:

Secondly I do not like in the present juncture of affairs, to be the only one of the Union Theological Seminary to appear as it were in a semi-representative character in the page of the New Review.

And so I told Mr. L. last evening and repeat it here that if he can induce Dr. Adams to prepare an article, I will write one too, even for the next No if necessary, although the time is too short to do it with comfort. In the mean time I will aid him indirectly by suggesting names and topics of interest. I hope that this will be satisfactory.

At all events you may be assured that I fully appreciate the kind motives which dictated your letter, and that I sincerely wish the Princeton Review long life, health and prosperity in promoting the cause of sound Christian Learning & Culture throughout the world.

Very truly yours

Charles Seaford

Febr. 8,

My dear Dr. Green:

I received your kind letter of Febr. 5, and will reply to it very frankly.

1. I accept cordially and cheerfully the assurance of entire purity of motive and intention, on the part of the new proprietors of the 'Review,' to raise its character in the interest of both parties formerly represented. In fact I never entertained a suspicion that he had any other object in view.

2. At the same time I believed then, as I believe now, that in the transition to the new regime certain infelicities occurred which might easily have been prevented by a little consultation with such men as Drs. Adams & Dodge as representing the two theological interests in the united Review. The acts of Dr. Dodge & Dr. Adam on the subject

which was also submitted to Mr. Libby, expressing my views on the subject better than I could do myself. I can subscribe every word of it. The appearance of the Review under the name of "Princeton Review"  
<sup>and New Supplement</sup> only must have made upon every reader acquainted with the contending parties of both Reviews the impression that under the new management the interest represented by the late Dr. Smith, the "Presbyterian Quarterly," and the New School was to be completely ignored as if no reunion of Reviews and Schools & Churches had taken place. This I and other members of the Faculty of Union Seminary frankly told Young Mr. L. before the actual appearance of the Review, and on that ground alone, but from no sort of want of respect and love for Princeton, underlined  
<sup>and added</sup> "Principles firm for  
 this cause upright living uprightly our beloved & troubulite. Had Mr. L. either retained the old title, or chosen in its place a catholic or national name, he would have avoided this inevitable appellation, and rallied all the old subscribers and friends around his banner for undivided election.

3. Mr. Adams has in the article from the start acted as a wise and kindly mediator, and his only object in suggesting or offering of a suggested explanation in the next issue of the new Princeton Rev. is to remove the misapprehension spoken of and thus to relieve the Review itself from injurious embarrasment in its proposed course of usefulness. Some explanation of the mystery is certainly due both to public and especially to the old subscribers of the Presbyterian Quarterly which has been buried out of sight within a year of its death & funeral.  
 4. As to your brother Libby's urgent & generous invitation to contribute - which young Mr. Libby urged upon me last evening in a pleasant personal interview - I am certainly bound to tell it in serious consideration and to modify with it when and as far as I consistently can do, in both respects to yourself & Mr. Libby. But I beg you to <sup>congratulate</sup> me as a justifiable reason at least for delay.

First I have no special talent or taste for Review periodical articles and prefer to devote my time & strength to less profitable but more

Febr. 11

Messrs Sonnenschein, Armstrong &amp; Co.

Gentlemen:

Permit me to ask you again for my documents relating to Phil. Pauperglossaria and for Mr. Clark's letter to me which requires immediate attention.

I cannot recede from my position except in regard to the number of volumes. ~~which~~ I promise to be as brief and condensed as is consistent with completeness. My terms are <sup>very</sup> reasonable and even almost too low for the high order of literary work we wish to secure.

Before I write Mr. Clark, I wish to know concerning Popular Commentary,

1. Whether you have made a positive arrangement with old Mr. Howson for illustrations, and how long it will take to finish them all,
2. Whether you have forwarded to Mr. El the illustrations in full or when you expect to send him those on the Arts.

Very truly yours



Philip Shaff

Febr. 13<sup>rd</sup> 8

My dear Friend,

Your letter of Jan<sup>r</sup> 26<sup>th</sup> in reply to mine of Nov. 22<sup>nd</sup>, has been received, and I lose no time in giving you my opinion concerning the two objections you make to the terms of the proposed Theological Encyclopaedia.

1. As to the number of volumes, I will very gladly reduce them to six if it can be done without mutilating Herzog or omitting any article of interest and importance to the English and American reader. I cannot and will not promise impossibilities. all I can say is that I shall aim at the utmost brevity and condensation consistent with completeness.

2. As to compensation per page, I made the terms rather too low than too high. You must remember that I do not want a translation simply but a condensation and adaptation of the articles from Herzog by competent scholars who would mostly prefer to write original articles, and who can get double or triple the compensation for literary work than I propose to offer them. A recent American Cyclopaedia with which I had to do paid \$10 per page and a good deal more for special articles. You should consider also that one

half or two thirds of the translation work will be done by my assistant editor who will be paid by a regular salary. In this way the cost may be considerably reduced. If you can get scholars of high standing and reputation to translate a number of articles at four shillings a page and will specify those articles, I shall have no objection.

I have undertaken this great enterprise after long and serious consideration. I would not have touched it without the consent of Dr. Herzog and his publisher, and without your encouragement. You told me in July last that you would undertake it alone if necessary or share it at all events with an American publisher. Messrs. Scribner, Armstrong & Co are so far committed to the enterprise as to require only your final consent. I have made all the necessary preparation for my part of the work and am now paying week after week out of my pocket for very competent and congenial assistants. I cannot go back, and shall look out for another publisher if I am disappointed or kept waiting much longer. Time is flowing rapidly, and what I am to do yet in this world, I must do quickly. I expect to hear from you by return mail or by telegraph.

As regards the Popular Commentary, I am informed by Messrs. Scribner, Armstrong & Co. that the illustrations for John will be sent to you this week. Luke will be finished in a few weeks. Consequently the completion of the first volume containing the Gospels depends altogether upon Drs. Milligan & Moulton. I have no doubt that you will do all you can to urge them on. As soon as they send in their M.S. to the printer, all authors connected with <sup>vol. 2<sup>d</sup><sup>3<sup>rd</sup> required</sup> of the New Testament must be informed to finish their task within a few months. I shall not consent to go on with the work unless it can be vigorously pushed all around. I have already lost too much time and patience by delay.</sup>

If you can get Dr. Dykes to assume Deuteronomy or Kings, you may transfer Titus to Dr. Reynolds; or you may secure him for the Old Testament if you are anxious to do so. He is certainly one of the leading scholars among the Independents.

I am glad that your son is in Leipzig with the publisher of Herzog's Encyclopaedia and of the German edition of my Church History. It will be of invaluable benefit to him as your pastor and successor.

My wife and daughter are well and  
join me in kind regards to you and your  
family.

Hoping to hear from you soon,  
I am,

Very truly Yours,

Mr Thomas Clark  
Edinburgh

Philip Schaff



My wife and daughter are well and  
give my kind regards to you and your  
family.

Feb. 16 18<sup>0</sup>8

My dear Dr. Murphy:

I am very glad  
to hear from you this morning.

The Popular Com. - owing to illustrations & the hard times - is making very slow progress, but we hope that vol. first containing the Gospels will be published before the end of this year. Then I shall send notice to all contributors to finish their portion as soon as possible, and shall request the publisher to have them set up as fast as it comes in.

Indeed I would be glad if Mr. Clark would set up your Chapters at once, & keep it till the other parts of the history vol. are ready, but I could not well ask him to do so before the first vol. is done & the foundation laid. We are nearly through the

first three Gospels here, but John which  
is to be out in England or Scotland has  
not yet been sent in by Prof. Milligan  
& Moulton who have it in charge.

My patience has been sorely tried by  
these delays. But all is well that  
ends well?

I wish you would give this information  
to Dr. Porter who has assumed Exodus,  
Leviticus & Numbers. Present  
him my kind regards.

I hope you have received the last state-  
ment of Sonnen, Armstrong & Comp.  
about the sale of Chronicles. They are  
to pay you semi-annually your share  
of copy money.

Very truly Yours  
Henry Laff



Feb. 16 8

My dear Mr. Harper:

Although Dr.

Strong's letter seems to exclude the possibility of cooperation - at all events before the completion of the new Steregoz, i.e. for the next ten years (the first edition was 14 years in appearing from 1856 to 1868 in 22 vols.) — it seems to me so very desirable to avoid even the appearance of antagonism between friends, that I am willing to meet you and Dr. Strong in my house or wherever and whenever convenient for a full conference and exchange of views on the subject, before I commit myself to any publisher in this country.

I have just written to Dr. Strong to this effect and hope to see him next week.

Very truly yours Philip Leff

Febr. 16, 8

My dear Dr. Strong:

I thank you for your well considered letter of Febr. 7<sup>th</sup>. You leave indeed very little hope for cooperation, for if I am to wait till the new Steregoz is completed, I may as well give up the enterprise at once, unless you can insure me twenty years of life and health. But it is so desirable that to avoid even the appearance of antagonism between Christian friends and brethren that I am willing to meet you & Mr. Harper for a lengthy conference in my house or anywhere and at any evening you may suggest as convenient.

Yours very truly

Philip Leff

February 20<sup>th</sup> 1

J. Austin Allibone, L.L.D.

Dear Sir,

Dr Schaff has requested me as his assistant in the revision of the Union Bible Dictionary to acknowledge the receipt of your notes of yesterday. In reply he states he is pleased with the size of the specimen page, but would like a little larger type. However these are matters for the publisher to decide.  
 2. He had rather you would omit all attempt at illustration, a map drawing unless you are prepared <sup>to do</sup>, in good style. The present wood cuts are rather rude. The dictionary of the Sociey Society may in these respects be a model.  
 3. The work of revision is fully started; the letter A, as far as work here is concerned, is finished, and the work of printing may therefore be begun. It all comes to Dr Schaff reported it as desirable that the articles work should be given out as he wishes now and not through me.

\* The brackets enclosing the texts quoted are to be omitted - the paragraphs are likewise in most cases to be removed, thus saving much space, and generally speaking each article is to form a single block of text.

5. Half of the revision, we hope, will be finished before or on May 1<sup>st</sup>. We hope to end our labor <sup>accepting</sup> preparing the final proof reading by September 1<sup>st</sup> - Dr Schaff sends his regards -

Sincerely yours,  
J. M. Jackson.

To

J. Austin Allibone, L.L.D.

No. 1122 Chestnut St.

Philadelphia. Pa.

Feb. 25, 18

Messrs. Clivener, Armstrong & Comp.

Gentlemen:

Having long waited in vain for  
an answer to my urging letter of Jan. 23,  
and to Mr. Clark's ultimatum of Jan. 26,  
which you returned Feb. 11th without a remark;  
I am constrained to infer that you are  
not inclined to go into the Theol. Encyclo-  
paedia and would rather have me look out  
for another publisher, as is the case of my  
"History of Creeds of Christendom."

I shall not allow this delay and  
disappointment to interfere with our pleasant  
personal and business relations.

Very respectfully yours

Philip Schaff

March 1

Confidential

Messrs. Houghton, Osgood &amp; Co., Boston.

Gentlemen:

I thank you for your frank  
letter of this morning.

I am free, by an admirable understanding  
with my old friends & publishers, either to wait  
for their final decision or to look about for  
another publisher. Being sure of one in England,  
I have no doubt of securing one in due time  
in America who will divide the expense and  
make success doubly certain. But I fully  
appreciate your reasons for declining at  
present to entertain my proposal. We are  
thus mutually free, and I do not regret  
in the least our preliminary discussion and appreciate  
your courtesy & consideration.

Yours truly Philip Schaff

March 12<sup>th</sup> 8

My dear Dr. Strong; I have conferred with Mr. Harper  
who will write to you to-day.

I proposed to sell out to you the MSS. of my  
Theol. Encyclopaedia as far as finished together with  
my plan and prospective profits for the sum of \$2500.  
This is the price fixed as a very reasonable one by a dis-  
interested friend. In this case I entirely withdraw  
from the field of editor or co-editor of a Theol. Ency-  
clopaedia, but I can, of course not prevent Mr. Clark  
from carrying out his design of publishing an Eng-  
lish version of Herzog's great work. I just received  
a letter from him in which he accedes to my terms  
in every particular and desires me to proceed with-  
out delay. I must of course give him a definite  
answer with a good reason for a change.

I will now give you the details.

I have done to date and shall deliver <sup>to</sup> you in MS.

(a) All articles translated and original for a com-  
plete Theol. Encyclopaedia from A. Ω to Abraham (pp.  
77 of Herzog, Vol I with more than double the number of  
original articles).

(b) The non-biblical articles of Herzog from Abra-  
ham to Afra (Herzog to p. 206).

(c) Several other articles by anticipation, viz. Agape-  
tes, Agatha, Agatho, Agaune, Agde, Aoellius,

Agnes, Agnoëtae, Agobard, Agreda, Aix de Chapelle, Alfred the Great, Ansgar (Herzog p. 448), Augustine, Transfiguration.

(d) A complete tabular list of articles from standard Encyclop. works for the letters A. B. & C., with measurements and estimates of length etc.

(e) A full list of contributors to Herzog's new Encyclop. & a list of 115 eminent American & English contributors.

I have paid in cash for editorial labor since Nov. last over \$600. My additional outlay for clerical aid, travelling expenses to Erlangen & Leipzig (to confer with Dr. Herzog and his publisher), for books, printing & incidentals bring my actual expenses up to about \$1000. The remaining \$1500 are a moderate compensation for my labor and time and the surrender of plans and prospective profits from a work involving from 6 to 10 vols. and from 6 to 10 years labor.

If you do not accept this proposal, please let me know your ultimatum at once and I will answer without delay.

Every day adds to my expense, and makes the sale more difficult. Besides, as I said, I must say Yes or No to Mr. Clark by next steamer if possible.

With great respect

Yours truly,

Philip Schaff

March 12 8

My dear Mr. Harper:

I enclose <sup>I</sup> glad you a confidential copy of a letter I just mailed to Dr. Strong with a definite proposition communicated by him this morning.

If he accepts it, it does of course not exclude any arrangement for cooperation which might be made afterwards on a specific basis.

If he rejects my proposition, I will consider and discuss at our next sub-proposition clearly & definitely, which he may offer as a substitute.

If so we cannot agree, I feel in honor bound to let Mr. Clark to go on with my <sup>work</sup> ~~plan~~, especially after receiving a letter from him this morning in which he fully concedes to my plan with all its details. Truly yours Chas. L. Steff



March 18 '78

My dear Mr Clark:

I have three important letters of yours to answer which arrived in rapid succession. I will do it at once. One is written in your homely fashion.

1. As to Nehemiah in Lange, I did the best I could. The German was bolded, and it was of great importance to have this. Mr Crosby is one of our ablest men and made a strong impression on the Council at Edinburgh. I could not throw out his work from the Amer. edition without great injustice to him. But I give you full liberty to substitute for your English edition, or to add published as a separate appendix, a translation of Schulte on Nehemiah, and also of Lange on Haggai, Zerubbabel and Malachi (which are likewise original in the Amer. ed. and appeared before the German). I shall make no claim whatever, and you are not bound to buy these parts from Scribner any more than any other volume or parts of a volume.

2. As to Popular Commentary, I did send proofs of specimen on Matthew (which is enough for all practical purposes) to Drs. Holligan & Moulton in May 1876. If they lost it, it is not my fault. But I will advise Mr. Scribner to send them duplicates if there are any left, and also proofs of all theologists (although this is quite expensive) when they are completed. I am now nearly through with Luke. The first 3 Gospels (with introd.) will make about 500 pages. I did allow from 200 to 250 for John (including illustrations, which are not so numerous in John as which I understand were sent to you several weeks ago). You must of course send me the final proofs of John that I may see to conformity.

I sent a complete list of contributors with you long ago. It has not been altered since, & I do not mean to engage new heads until the first vol. is published. But I will mention here the books not yet positively given out: Deuteronomy, Kings, Ezra, Nehemiah &



Ezra, and a few of the Minor Prophets. I shall be glad to hear any suggestions.

I return Mr. Milligan's Memorandum with answers which please send to him. I hope you will now proceed vigorously with John so that you can publish the vol. on the Gospels next autumn. I think you will be pleased with the work, illustrations & all. It ought to succeed.

3. As to the Theol. Encyclopædia, I am sorry to say that Messrs. Scribner, Armstrong & Co., after leaving me under the impression that they would certainly go on if you would agree to the minor details of my proposal, and actually encouraging me to proceed with my preparations, now, on being brought to a positive answer in view of your letter of Decr. 25, inform me under date of March 16, that, in view of the unsettled state of their business affairs, they must "with the greatest reluctance and the sincerest regret," decline at present to embark in this enterprise.

This makes it necessary for me to suspend work and to dismiss my editorial assistants. I had already worked up 235 pp. of the Kerygma with a good deal of original matter, <sup>and a complete list of titles for City A. B. C. D.</sup> all this labor & time together with <sup>a good deal of money</sup> ~~all the expenses~~ I spent on my assistants <sup>book not otherwise</sup> is wasted. I hope, however, that Messrs. Scribner & Co. will feel in honor bound to reimburse me in part for actual expense. I am very sorry for the result, for I have no time or strength to write. I hope you will not blame me, for I made it a condition that I could serve an Am. publisher. It would be simply impossible to edit such a work here if it was to be printed on the other side of the ocean. I might find another publisher; but the book business is almost dead now, and I do not like to run the risk of another refusal. I shall now throw my force into the completion of my Church Hist. & the Popular Commentary. If times improve the Kerygma volume may be revised.

Very truly Yours  
My kindest regards to your family.

Philip Shaff



Mar 19, 8

My dear Friend:

I am happy to learn from Mr. Clark that you are ready to go on with John. I answered your and his questions to day. I now write to you more particularly.

1. I did send you a specimen of Matthew in June 1875, through Mr. Clark, but I just mailed you another copy. It requires some corrections in plates, but answers all your purpose.
2. A complete set of plate proofs of the Synoptical Gospels will be forwarded to you when completed.
3. The illustrations for John were sent to Mr. Clark Peters and must have arrived.
4. The Synoptical Gospels will be set up in a few weeks (read proof of Luke 21K) and make 500 pages in all.
5. I allow you 250 pages for John so that the vol. on the Gospels will cover 950 pp.
6. You need not study close conformity with the synopt. Gospels and observe some margin for liberty.
7. Introduction should be set up first or space left for a ~~and~~ number of pages to avoid the unnecessary expense of altering the folios in plates.
8. I shall not presume to control your work beyond the limits agreed in the Prospectus, but I ought to see a few pages of proof to insure outward uniformity in the treatment, use of type, etc.
9. I shall communicate all you wish me to say as to your part.
10. Try to beat Lange, the Speaks, Illicott's and all other

ees

commentaries in a noble race of doing good.

The illustrations have detained and wasted me beyond measure. But I think you will be quite satisfied with them.

All right! Go ahead!

Truly Yours

Philip Chaffé

Rev. Dr. Milligan,  
Aberdeen



April 6

My dear Mr. Strong:

Your favor of  
yesterday has just come to hand, and I  
will answer at once; for the sooner this  
matter is settled the better. My assistants are  
already at work on Letter S.

If the time of beginning the new Cyclop.  
is to be indefinitely left open "till hereafter  
determined by all three parties according to the  
obligations that may arise"; it amounts <sup>of</sup> to  
a surrender of the enterprise, and I must surely  
keep my hands off. I have all along negotia-  
ted on the understanding that the preparation  
of the New Cyclo. was to go on as soon as  
the old was finished, and I can only submit  
to a reasonable delay of the publication, say  
two years, when two volumes may be publ.  
simultaneously. You of course & Mr. Harpo

will have to withdraw theology, being contained in 10 vols., while I have an interest only in 2.

Please look at my side of the question. I am expected to help you to finish your work in 2 years at a position expense of \$4800 for two edit. assistants (at \$1200 per annum for each), not to speak of extra expenses for special contributions from outsiders. According to your Mr. Harper's statement of the present sales (which are not likely to increase), I may expect \$3000 in the way of royalty money for those two volumes. That is to say, I am to devote all my time and labor gratis and \$1800<sup>or more.</sup> in addition, for aiding you in finishing your work.

Now with my very best feelings towards you & Messrs. Harper, I am not so disinterested as to consent to such an arrangement without a reasonable prospect of recompence.

next from the new Cyclopaedia, and that at as early a date as possible.

I did not expect to risk a dollar in this new enterprise, and it is only from the desire to avoid any collision with you & Mr. Harper that I have entertained your proposition. If you or the Harpers will pay all my actual expenses, or even one such a sum as will amount to the same thing, the case would be considerably altered, and much more easy for me.

Very truly yours

Philip L. Haff.

You may show this letter to Mr. Harper and let me know your joint decision. I have gone to Mr. H.'s house so often in this matter that I am actually ashamed to offend him again, with I have done.

April 18 8

My dear Dr. Mitchell.

I was very glad  
to hear from you. I understand the duty of the  
Committee on Creed, etc. to be purely and exclusively  
historical. We are especially debared by the action  
of the Council from "any comparative estimate  
of their creeds, & regulations, or any critical remarks  
upon their respective value, expediency, or efficacy."  
I shall therefore do nothing more than print the  
documents forwarded to me without omission or  
addition.

At the meeting of the Committee held in Edinburgh,  
July 9, 1877, it was resolved that you should  
be the Envoy for Scotland, and Mr. Lorimer the  
General Envoy for the British Church. I expect  
therefore to receive all the British material properly  
arranged and digested from Mr. Lorimer.

In any case it would cause greater anxiety  
if you could send me your report in full.  
A pamphlet containing so much historical

information would have an independent value  
for Taylor & Scott readers. I shall then  
have all the rights enjoyed in original copy  
and submit them to the Board in 1880  
for action.

I have been appointed chairman of the Com-  
mittee on the Programme for the next meeting  
of the Council. This is a great honor, but  
I will do what I can. We shall hold the next meeting on

I hope we shall have the pleasure of  
seeing you with us on that occasion as a  
representative of the good old Church of  
Scotland.

With great respect

Yours truly

Philip Kappa

Clerk & Mitchell, St. Andrews,  
Scotland

April 28

Dear Doctor

I received your favor of  
April 2<sup>nd</sup> giving me the list of the members  
of the Committee on the Programme for  
the General Presbyterian Board of 1880.

With my experience of the work, trouble and  
responsibility connected with the Programme  
Committee of the General Conference of the  
Presby. Church in 1873, I ought in  
picturing my honest and conscientious efforts  
to decline the honor of the chairmanship, but  
knowing I could best set the ball in  
motion.

I have therefore conferred with Dr. Mathew  
who I hope will be for obvious reasons be elected  
Secretary, and requested him in my name to call  
a preparatory meeting two weeks from today in  
my study in the White Stone. Most anxious  
we can go forward in earnest.

Very truly yours,  
Rev. Dr. Philip Kappa

Philip Kappa

April 11 8

My dear Dr. Strong:

I seal you this morning by mail the promised article on Mr. Robinson for your next volume.

After a careful consideration of your letter & proposal I have reluctantly come to the conclusion that I must respectfully decline it in its present shape. For a postponement of the publication of the New Cyclopaedia for seven years amounts, at my time of life to an abandonment of the whole enterprise. Besides it would require from me, in addition to the investment of time & labor, <sup>a vast</sup> amount of pecuniary outlay and risk which I never contemplated in never incurred in any of my books.

It is quite natural that you & Mr. Harper should feel slightly irritated in

the old Cyclopaedia, and it is just as natural that I should feel most interested in the new. It so happens that the longer the new one is postponed the better for the old, in this case.

I am very sorry at the failure of our negotiations, but not at the negotiation itself, nor at the extent to which I was willing to meet you far beyond my original calculations and against my wishes.

I shall write to Messrs. Harper today.

With great respect,

Yours truly,  
Philip L. Hoff

Rev Dr. Strong.

New York, April 11, 1875.

Mess. Harper & Brothers.

Gentlemen. After a careful consideration of the article of agreement relating to the New Theol. Cyclopaedia which you kindly submitted to me on the 8th of this month, I have reluctantly come to the conclusion that I must respectfully decline it for two reasons,

1. That the proposed postponement of the publication of the new Cyclopaedia for seven years amounts practically to an abandonment of the enterprise;
2. That the prosecution of it would involve me in heavy pecuniary sacrifices and risks, in addition to the investment of time, labor and responsibility.

It is quite natural that you and Dr. Strong should, in the interest of the old Cyclopaedia, desire a postponement of the new as far as possible. But it is just as natural that I should look upon the matter from my own point of view. Contrary to my wishes and interest, I was willing heartily to cooperate in the completion of the old, but only as a stepping stone towards the more vigorous & successful prosecution of the new work.

I regret the failure of these negotiations, but not the negotiations themselves nor any of my advances toward, bringing about a harmonious cooperation.

With great respect I am as always

Yours truly, Philip Libbaff

Perhaps 4 or 5 vols. would be sufficient for a New  
Church Dictionary.

Never despair us to unite with  
them enterprise which is a complete theol.  
Encyclopaedia under the management of  
Dr. Strong, now 7 vols., to be completed in  
10. But this is a mere compilation from  
Britt, Kitto, Herzog, etc., and does  
not suit us at all. See, however, advertisement with  
second

I would of course like best our original  
plan of giving the whole Herzog condensed  
with additions. Next to it a Church Dictio.  
Last a combination.

Please let me know positively what  
you will do, how much money you are  
willing to advance per annum for editorial expenses  
as detailed above. All the rest I leave to the  
publishers. I must know as soon as possible.

It would be a pity to let the enterprise fall through.  
<sup>I offer nearly half a volume ready for the 1st vols.</sup>  
It will certainly succeed if well managed. Dr. Herzog  
wrote to me that you had made satisfactory arrangements  
with him, and urges me to go on. Will you print it in  
America if I fail to get an Am. copublisher?  
The meetings for me in my favor to you & your family  
will start

April 19

8

My dear Friend:

Yesterday I read  
over the proof of last page in Luke,  
p. 508, just about what I retain.  
Later. You may begin the on folio on  
p. 511 (leaving a leaf for subtitle).  
If Drs. Milligan & Moulton confine them-  
selves to 250 pages, the volume will be  
of about the right size. It ought not to  
run over 800 pages at all events. I see  
that Elliott's Com. on the Gospels has only  
2563 pages, but of quarto size. This  
is very respectable, but ours will be equally  
so, and the illustrations will give it a great  
advantage for popular circulation.

My work on vol. I. now is done, and  
the translation ready with you & the English  
contributors. I hope you will get through this summer.

so that the book already too long detained can be published early in fall.

I regret that Dutton & Co. have not yet made up their mind. The letter of Howard & Chapman about illustrations in Vol. 3. Long story is at a stand still in that light, respecting establishment owing to a disagreement in making up a new firm. The expectation seems to be (intended) that young Scriven & Armstrong may separate. The matter I hope will be settled shortly. It has kept things in an uncertainty for several months.

This difficulty is no doubt the chief reason for the failure of Herzog. I have, however, kept my two editorial assistants who are admirably qualified for this kind of work & am deeply interested in it. I approached Houghton & Osgood, a very respectable firm of Boston. But as they have published Shedd's Bible Dictionary (with some Amer. improvements or additions at least), they do not want to publish a work which would interfere with theirs, unless it be a Church Dictionary,

including their all the Non-Biblical parts of Herzog. I send you their reply. Please examine & answer at once.

My calculation of cost to them was the following:

1. £25 per £2500 per annum salary and incidental expenses. My two assistants agree to throw their whole time & strength into the work at the very moderate salary of \$100 per month each. This would make £2500 per annum. The £100 additional would pay for books, postage & incidentals. I furnish a room free of rent.

2. About £500 additional for each volume for extra contributions of distinguished scholars, giving the work an encyclopedic character and reputation. The more you spend on that the better for the work.

3. I claim myself £5 a page for my original contributions, & a reduced percentage on others depending on size, or, if you prefer, a fixed sum per volume.

I calculate them nearly all the banding done in the office by my assistants, and to pay for a volume in a year, or 6 vols. in 6 yrs.

July 25,

My dear Mr. Clark:

I regret to hear of the illness of Dr. Moulton which will delay you. If Dr. M. should not soon recover, it might be better to ask Dr. Milligan to finish the work. However, I leave this matter to your own best judgment. We are ready with our part at any time.

I am not a little surprised and disturbed at your dissatisfaction with the illustrations (if I rightly decipher your hieroglyphics). The specimens we sent out in 1875 seemed to give general satisfaction. I remember Mr. Godet, too, was delighted with them. Dr. Thomson is quite an authority in matters of Palestine both in England and this country. Such publishers as Volponi & Harper must have great confidence in him; else they would not have gone to such vast expense for the third ed. of his "Land & the Book." I would not know what better man I could select for this department than Dr. Thomson & his son. But if you so much dislike the illustrations, I would respectfully suggest that you publish the Com. in your own style without any illustrations, & let if you can arrange with Messrs. Scribner's Sons.

I desire to get the second vol. of the N. Test. ready as soon as possible, & told Mr. Scribner today that he must make final definite arrangements about illustrations in a few days. But I am very anxious to be relieved of the old Test. part 3, to hand it over to some younger & stronger man. The occasions <sup>of disappointment</sup> delays of this Com. have nearly exhausted my stock of patience & energy. I must husband my time and strength for works of my own which lay nearer to my heart. Please send me proofs of folio from time to time to keep me posted.

I just returned from a journey to California, and find my table covered with letters. My wife & daughter join me in kind regards to your family and in hearty congratulations on your dear Katie's marriage & return.

Very truly yours

E. L. Knobell

42,

Sept. 20 1878

My dear Dean:

Most heartily do I welcome you to the United States, the land  
of my adoption. Had I had any intimation of your coming I would have written  
to London what I write to you now immediately on my return from vacation.

I am probably as old a friend as you have in America, having been first  
introduced to you in 1844 at Bxford. I may therefore without impertinency  
claim the privilege to show you as much attention during your stay in N. York  
as may be convenient and agreeable to you.

I offer you a prophet's room in my plain but comfortable home, No 15  
East 43<sup>rd</sup> St. between Madison & Fifth Avenue.

I wish to introduce you to the Coating Club (our Athenaeum) which is  
open every day, and to Chi. Alpha, a choice association of thirty divines &  
ministers, who meet every Saturday evening.

I shall be glad if you can be here during the <sup>next</sup> meeting of our  
Provision Conferences on the last Friday of the month, or in October.

If all events I shall invite the Bible Reviewer, the members of the  
Faculty of the Union Theol. Seminary (of which I belong as the occupant of  
the chair of Dr Edward Robinson), and a number of eminent scholars  
and Christian gentlemen <sup>to meet you in my house either</sup> privately at breakfast or <sup>if you prefer</sup> publicly  
in the evening, as soon as you inform me of the time of your arrival  
in New York and the day most convenient to you.

Yours very faithfully

Philip Schaff

The Very Reverend the Dean of Westminster.